TV COLOR TELEVISION

SE 7066 TOP
SE 6366 TOP

GRUNDIG

Informationen für den technisch interessierten Benutzer

Das Grundig-Fernsehgerät bietet Ihnen den Luxus alle Einstellungen ausschließlich mit der Fernbedienung vornehmen zu können.

Die angewählten Funktionen werden im Bildschirm angezeigt (**OSD** = **O**n **S**creen **D**isplay).

Weitere vorteilhafte Besonderheiten:

- Benutzerführung in 9 Sprachen
- Sleeptimer, von 1 bis 99 Minuten einstellbar.
- 49 Programmplätze
- individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar
- individuelle Tonkanalwahl für Kopfhörer bei 2-Ton-Empfang
- automatischer Sendersuchlauf ACP (Automatic-Channel-Programming)
- Kindersicherung (frei wählbare 4 stellige Geheimzahl)
- keine Nahbedienung am Gerät mehr nötig.

Hinweise zum Aufstellen

Gerät vor Feuchtigkeit schützen!
Beachten Sie, daß die **Lüftungsschlitze** der Rückwand **nicht abgedeckt** werden.

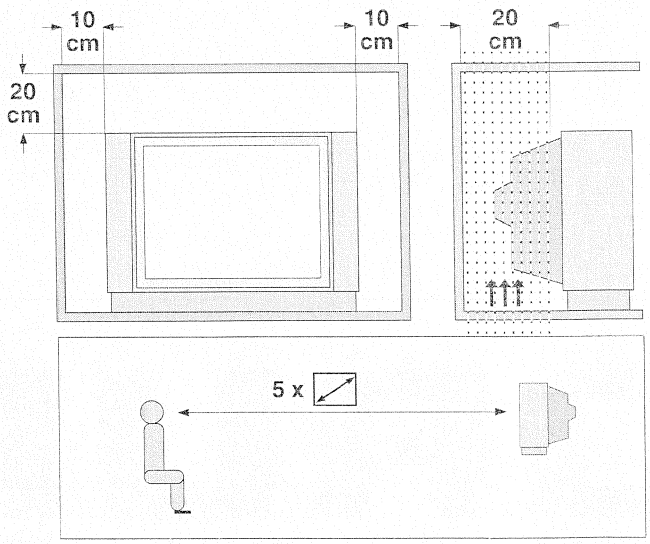
Stellen Sie Ihr Fernsehgerät nicht in die Nähe der Heizung.

Wärmestau im Gerät ist eine **Gefahrenquelle** und beeinträchtigt die Lebensdauer Ihres Fernsehgerätes!

Bei Betrieb im Schrankfach müssen Mindestabstände eingehalten werden – siehe Skizze –.

Stellen Sie Ihr Fernsehgerät so auf, daß möglichst wenig Fremdlicht auf den Bildschirm fällt.

Der ideale Betrachtungsabstand ist das Fünffache der Bildschirmdiagonale – siehe Skizze.



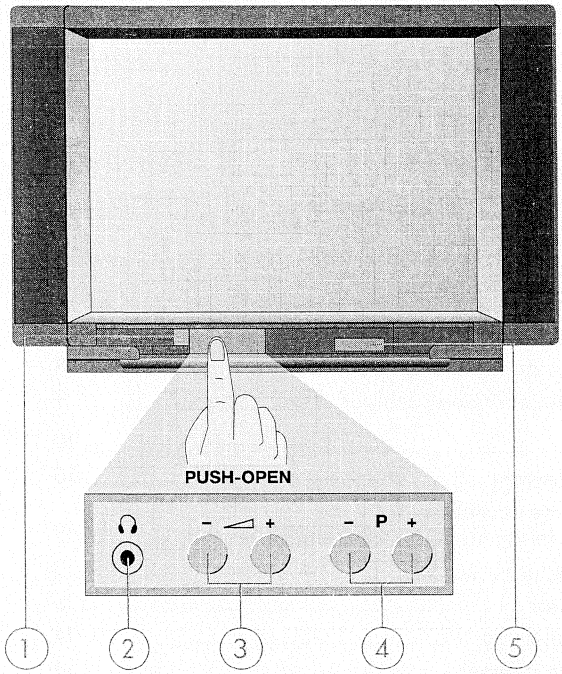
Inhalt

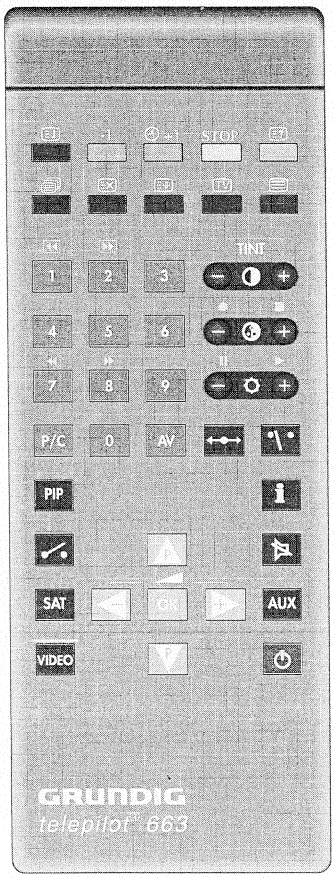
(D) Seite 4
(GB) Page 25

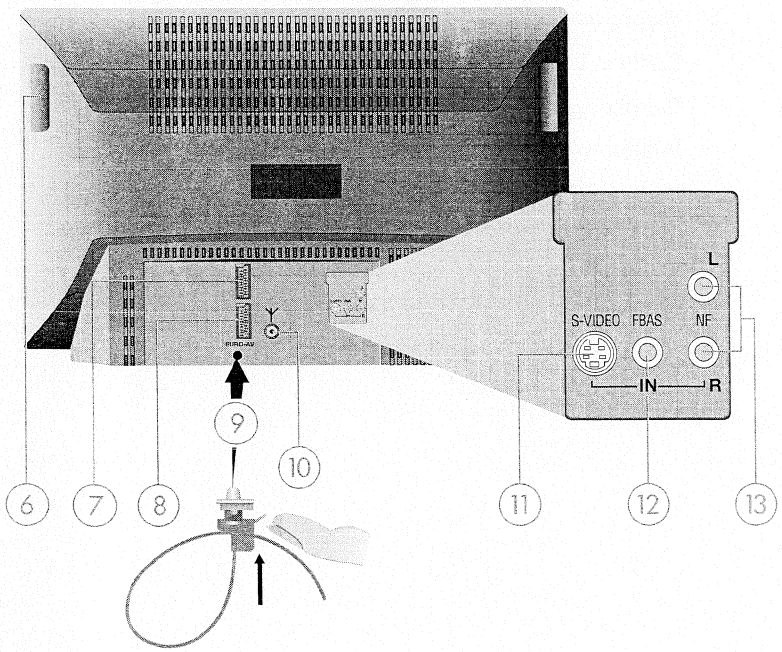
Informationen für den technisch interessierten Benutzer 4
Hinweise zum Aufstellen 4
Die Tasten und Anschlüsse am Gerät 5
Die Tasten der Fernbedienung 6
Programme einstellen 7
- mit ACP ..... 7 - 8
- durch direkte Kanaleingabe 8
- mit manuellem Kanalsuchlauf 9

Das Menü 10
- Sprachauswahl 10
- Programme einstellen (mit Senderkennung und Bildfeinabstimmung) ..... 11 - 12
- Tonkorrekturen ..... 12 - 13
- Sleep-Timer 13
- Kindersicherung ..... 13 - 14
- Sonderfunktionen 14

Programmanzeige aufrufen 15
Gerät in Bereitschaft schalten 15
Gerät ausschalten 15
Videotext-Betrieb ..... 16 - 20
Bild- und Toneinstellungen 21
Anschlußmöglichkeiten und Betrieb ..... 22 - 23
Technische Daten 24


PUSH-OPEN
P
1
2
3
4
5


STOP
TINT
P/C
AV
PIP
SAT
AUX
VIDEO
GRUNDIG
telepilot 663


L
S-VIDEO
FBAS
NF
IN
R
9
10
6
7
8
11
12
13

Die Tasten und Anschlüsse am Gerät

Geräte-Vorderseite

① IO = Netzschalter
damit wird beim Einschalten Programmplatz 1 automatisch angewählt.

Die Bedien-Tasten und die Kopfhörerbuchse befinden sich hinter einer Klappe.
Sie ist durch Drücken zu öffnen (push open).

② = Kopfhörerbuchse mit 3,5 mm ø.

③ – ◢ + = Stelltasten, damit ändern Sie die Lautstärke.

④ – P + = Stelltasten, damit wählen Sie die Programme.

⑤ Display (Anzeigefeld)

Das Gerät SE6366TOP ist nur mit einer Bereitschaftsanzeige ausgestattet.

– = Gerät in Bereitschaft, Anzeige leuchtet

Anzeige je nach Betrieb, z. B.

P 49 = Programm 49 eingeschaltet

P.49 = Programm 49 eingeschaltet.
Descramblerbetrieb über schwarze EURO-AV-Buchse möglich.
(z. B. Premiere)

C 12 = Kanal 12 eingegeben

S 18 = Sonderkanal 18 eingegeben

A 1 = Videobetrieb über Euro-AV-Buchse ⑧

A 2 = Camera-Recorderbetrieb über Euro-AV-Buchse ⑦

A 3 = S-VHS-Video- oder S-VHS-Camerarecorder-Betrieb über S-VIDEO-Buchse ⑪ oder Betrieb für Geräte über Cinch-FBAS-Buchse ⑫

Geräte-Rückseite

⑥ = Griffmulden beidseitig

⑦ EURO-AV-Buchse (blau) = normgerechter Anschluß für Videogerät

⑧ EURO-AV-Buchse (schwarz) = Universal-Anschluß, DIN EN 50 049
z. B. Video- und RGB-Anschluß möglich.

⑨ = Kabelbinder zur Zugentlastung für EURO-AV-Kabel
– Kabelbinder öffnen → Nase in Pfeilrichtung drücken

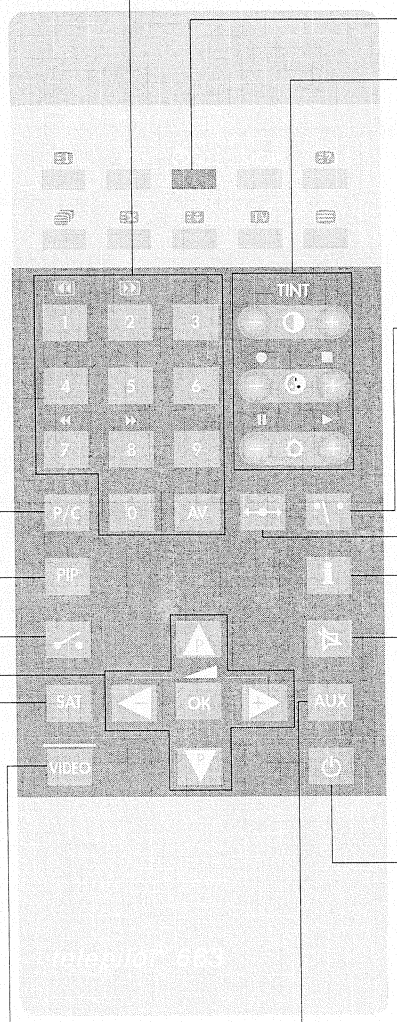
⑩ Y = Antennenbuchse 75 Ω, koaxial, DIN 45 325 IEC 169-2

⑪ S-VIDEO-Buchse = Anschluß (Bild) für S-VHS-Video- oder S-VHS-Camerarecorder

⑫ Cinch-FBAS-Buchse = Anschluß (Bild) für Geräte mit Cinch-FBAS-Ausgang; wenn vorhanden
(z. B. Camerarecorder, Computer)

⑬ Cinch-Buchsen = Anschlüsse für Audio (Ton)-Eingang bei FBAS und S-VHS
R = Eingang, rechter Kanal
L = Eingang, linker Kanal (für Mono)

Die Tasten der Fernbedienung



1-0 AV Programmwahl und Einschalten des Gerätes aus Bereitschaft (stand by)

- Kanal/Sonderkanal Direkt-Wahl
- AV-Stellung wählen

P/C Programm/Kanal/und Sonderkanal wählen

- ACP aufrufen (Taste für 3 Sec. gedrückt halten)

PIP Ohne Funktion

Ohne Funktion

Programm schrittweise fortschalten(1,2,3...)

Programm schrittweise fortschalten(...3,2,1)

- Wahlmöglichkeiten bei Menü - Einblendung nach oben und unten

Lautstärke leiser/lauter

- Wahlmöglichkeiten bei Menü-Einblendung nach links und rechts

OK - Bestätigung der Eingabewerte (speichern).

- Grundeinstellungen des TV-Gerätes aufrufen (Bild und Ton).

+1 Uhrzeit einblenden / ausblenden

Schwarz/ weiß- Kontrast
Farbkontrast
Helligkeit

Das Verändern der Werte erfolgt direkt über die Wipptaste.

Tonkanal umschalten bei Zweiton-Sendungen. Bei mangelnder Stereo-Qualität (Rauschen) kann auf Mono-Wiedergabe umgeschaltet werden.

Stereobreite/ Raumklang

MENÜ einblenden/ ausblenden- (Taste für 3 Sec. gedrückt halten)

Programmanzeige mit Sendererkennung ein- oder ausblenden (Taste kurz drücken)

Ton EIN/AUS (stummschalten im Bildschirm eingeblendet)

in Bereitschaft schalten (stand by) - ein Strich leuchtet in der Geräteanzeige

AUX Lautstärke (Vorwahl) bei Kopfhörer- Betrieb. Lautstärke mit den Tasten ◀ und ▶ ändern.

VIDEO Videorecorder fernbedienen (dazu Taste VIDEO gedrückt halten)

SAT Satellitenreceiver fernbedienen (dazu Taste SAT gedrückt halten)

Programme einstellen

Die Fernbedienung ist die zentrale Steuereinheit für Ihr Fernsehgerät.
Damit lassen sich alle Bedienfunktionen und Grundeinstellungen durchführen.

- Beiliegende Batterie einsetzen. Markierungen im Fachboden beachten! Deckel schließen.

– Wenn Ihr Fernsehgerät auf die Fernsteuerbefehle nicht mehr richtig reagiert, kann die Batterie verbraucht sein. Wechseln Sie verbrauchte Batterien rechtzeitig.
Für Schäden, die durch eine ausgelaufene Batterie entstehen, kann nicht gehaftet werden.

Einstellen der Fernsehprogramme

Die Sender strahlen Fernsehprogramme auf verschiedenen Kanälen aus. Z.B. Sender Dillberg, das 1. Programm (ARD) auf Kanal 6.

Die Programme müssen auf die Programmplätze des Fernsehgerätes »gelegt« werden.

Diese Einstellungen sind nur bei der ersten Inbetriebnahme sowie bei veränderten Empfangsverhältnissen (z.B. Wohnortwechsel, nachträglicher Kabelanschluß) notwendig.

Das Gerät kann Programme von Sendern (auch von Satelliten, Kabelanlagen, Videorecordern) der Farbnormen PAL und SECAM in Farbe wiedergeben.

Fernsehprogramme auf Programmplätze legen kann durch drei verschiedene Möglichkeiten vorgenommen werden:

1. Mit **ACP**, dem automatischen Kanalsuchlauf.
   – Dies ist zu empfehlen, wenn Ihnen die Kanalzahlen der gesendeten Programme nicht bekannt sind.
2. Durch direktes Eingeben der Kanalzahlen oder mit dem manuellen Kanalsuchlauf.
   – Dies ist die schnellste Möglichkeit, wenn Ihnen die Kanalzahlen bekannt sind.
3. Durch Eingabe der Kanalzahlen im Menü.
   – Dies ist die »Ausführlichste« der drei Einstellmöglichkeiten, sie bietet zusätzlich noch die Eingabe einer Senderkennung und Finetuning. (Seite 11)

Wenn Sie sich für **eine** der **drei Einstellmöglichkeiten** entscheiden und die Einstellungen vorgenommen haben müssen Sie die verbleibenden Möglichkeiten nicht noch zusätzlich durchführen.

Einschalten

- Fernsehgerät mit Netzschalter einschalten.

– Programmplatz 1 wird automatisch angewählt, im Anzeigefeld erscheint P1.
– Im Bildschirm wird für kurze Zeit P1 und eine Senderkennung (falls eingegeben) eingeblendet.

Lautstärke

- Mit Tasten – ◢+ am Gerät oder den Tasten ◀▶ der Fernbedienung Lautstärke verändern.

Fernsehprogramme mit ACP einstellen

ACP – (Automatic-Channel-Programming) ist ein automatischer Kanalsuchlauf.

ACP – hilft Ihnen alle Programme schnell und einfach einzustellen, auch wenn Ihnen die Kanäle nicht bekannt sind.

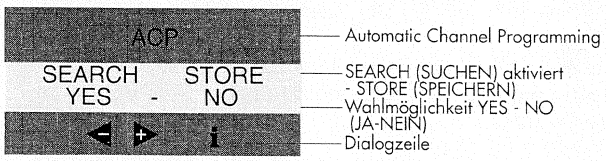
ACP – der automatische Kanalsuchlauf stoppt, wenn ein Programm gefunden ist.

Was Sie tun müssen:

ACP aufrufen

- Taste **P/C** für ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

– Das Automatic-Channel-Programming **ACP** wird eingeblendet.
– Einblendungen in roter Schrift sind aktiviert.



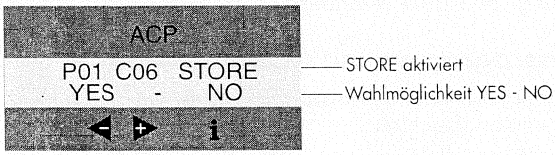
Programme einstellen

ACP starten

- Taste ◀ drücken, **YES** ist angewählt.
- **ACP** ist gestartet, der Kanalsuchlauf beginnt bei Kanal **C00** und stoppt beim ersten empfangswürdigen Programm.
- Der Programmplatz P1 wird automatisch angewählt.

Kanal speichern

Sie haben über **ACP** auf Programmplatz P1 ein Programm gefunden und wollen dieses speichern.



- Taste ◀ drücken, die Kanalzahl des gefundenen Programmes wird gespeichert.
- Programmplatz P1 und Kanalzahl des gefundenen Programmes ist gespeichert.
- Programmplatz P2 wird automatisch aufgerufen, der Suchlauf läuft weiter bis das nächste Programm gefunden wird.
- Das manuelle Wählen der Programmplätze ist nicht möglich. Wollen Sie auf Programmplatz P1 zurück müssen Sie **ACP** verlassen und neu starten.

Kanal nicht speichern

Wenn Sie den Kanal nicht speichern wollen, weil Sie den Programmplatz mit einem anderen Programm belegen wollen

- Taste ▶ drücken, der Kanal wird nicht gespeichert.
- Programmplatz P1 bleibt erhalten, der Kanalsuchlauf startet wieder.

Der Suchlauf durchläuft die gesamten Kanalbereiche von C00...C99 und S01...S99.
Mit der Taste **i** oder **TV** können Sie **ACP** wieder verlassen.

Das Einstellen der Programme durch direktes Eingeben der Kanalzahlen oder mit dem manuellen Kanalsuchlauf

Direktes Eingeben der Kanalzahl

Beispiel:
Das 2. Programm (ZDF) wird auf Kanal 34 gesendet, Sie wollen es auf Programmplatz 2 legen.

Was Sie tun müssen:

Programmplatz wählen

- Zifferntaste **2** drücken oder mit der Taste ▲ oder ▼ (schrittweise) den gewünschten Programmplatz 2 wählen.
- In der Anzeige erscheint P2_ (für 2stellige Eingabe), wenn keine 2stellige Eingabe erfolgt wird nach kurzer Zeit auf 1stellige Anzeige umgeschaltet.

Kanal-Mode wählen

- Taste **P/C** drücken.
- Im Anzeigefeld und im Bildschirm erscheint **C** (**C** für Kanal) und eine Zahl zwischen 00 und 99.
- Wenn Ihnen Programme über Kabel zugeführt werden, die auf Sonderkanälen zu empfangen sind und Sie diese einstellen wollen, drücken Sie noch einmal Taste **P/C**.
- Im Anzeigefeld und im Bildschirm erscheint **S** (**S** für Sonderkanal).

Kanalzahl eingeben

- Die Zifferntasten **3** und **4** drücken.
- Die Kanalzahl 34 ist eingegeben.

Kanalzahl speichern

- Taste **OK** während der Einblendzeit von $\frac{P\,2}{C\,34}$ drücken **MEMO** → **OK** wird eingeblendet.
- Taste **OK** während der Einblendzeit nochmals drücken.
- Die Kanalzahl ist gespeichert.
- Erlischt die Einblendung vor dem Drücken der Taste **OK**, muß die Kanalzahl erneut eingegeben werden.

Programme einstellen

Das Einstellen mit dem manuellen Kanalsuchlauf

Beispiel:
SAT1 empfangen Sie auf einem der Sonderkanäle (S01-S99).
Sie wollen das Programm dieses Senders auf Programmplatz 6 legen.

Was Sie tun müssen:

Programmplatz wählen

- Zifferntaste **6** drücken.

– Programmplatz 6 ist angewählt.

Sonderkanal-Mode wählen

- Taste **P/C** zweimal drücken.

– Im der Anzeige erscheint **S** (**S** für Sonderkanal).

Suchlauf starten

- Taste ▲ oder ▼ drücken und gedrückt halten (▲ sucht aufwärts, ▼ sucht abwärts).

– Der Suchlauf stoppt bei jedem Programm, das Sie empfangen.

- Falls es nicht das gewünschte Programm ist, starten Sie den Suchlauf (mit Taste ▲ oder ▼) erneut, bis das richtige Programm (SAT1) gefunden ist.

Kanalzahl speichern

- Taste **OK** während der Einblendzeit von z.B. $\frac{P6}{S21}$ drücken. **MEMO** → **OK** wird eingeblendet.
- Taste **OK** während der Einblendzeit nochmals drücken.

– Die Kanalzahl ist gespeichert.

Das MENÜ

Das Menü bietet Ihnen die Möglichkeit verschiedene Funktionen und Einstellungen mit Hilfe von Dialogzeilen durchzuführen. Es werden vier Menüpunkte zur Auswahl angeboten:

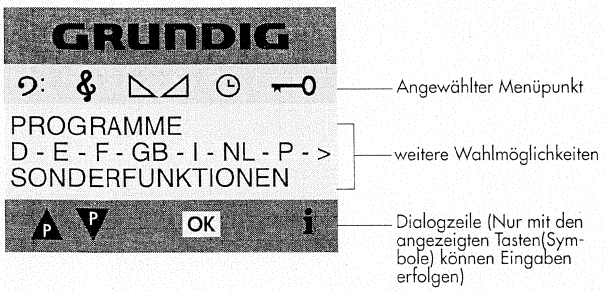
- Tonkorrekturen (Bässe, Höhen, Stereo-Balance), Timer, Kindersicherung
- Programmeinstellung (mit Senderkennung und Finetuning)
- Sprachwahl
- Sonderfunktionen

MENÜ aufrufen

Was Sie tun müssen:

- Taste **i** solange gedrückt halten bis **OK** → **MENÜ** erscheint.
- Taste **OK** während der Einblendzeit von **OK** → **MENÜ** drücken, das **MENÜ** wird eingeblendet.

– Durch Drücken der Taste **i** oder **TV** können Sie das Menü wieder verlassen.
– Bei eingeblendetem Menü ist bedienen am Gerät nicht möglich.


GRUNDIG
Angewählter Menüpunkt
PROGRAMME
D - E - F - GB - I - NL - P - >
SONDERFUNKTIONEN
weitere Wahlmöglichkeiten
OK
Dialogzeile (Nur mit den angezeigten Tasten(Symbole) können Eingaben erfolgen)

Sprachauswahl treffen

Für den Dialog mit Ihrem Fernsehgerät können Sie zwischen mehreren Sprachen wählen. Die Einblendungen erfolgen dann in der von Ihnen gewählten Sprache. Es ist deshalb vorteilhaft als erste Einstellung die Sprachauswahl zu treffen.

Was Sie tun müssen:

- Mit Taste ▲ oder ▼ den dritten Menüpunkt anwählen.

– Der Menüpunkt – **Sprachauswahl** mit den Länderkennzeichen – ist hellblau unterlegt.

- Taste **OK** drücken.

– Die Sprachauswahl ist aktiviert, die gewählte Sprache wird in roter Schrift dargestellt.
– Der Schriftzug **OK** in der Dialogzeile wird ebenfalls rot unterlegt.

- Taste ◀ oder ▶ drücken und damit die gewünschte Landessprache wählen.

– Die Einblendungen werden in der ausgewählten Sprache angezeigt.

- Taste **OK** drücken.

– Die eingestellte Sprache ist gespeichert.

Das MENÜ

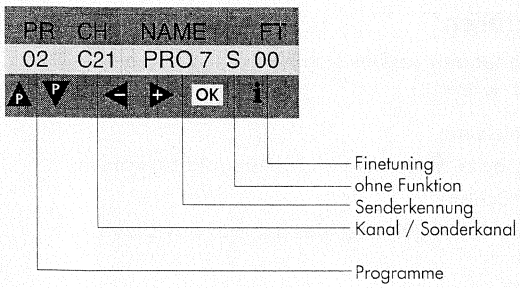
Programme einstellen

Beispiel:
Das 3. Programm wird auf Kanal 59 gesendet. Sie wollen es auf den Programmplatz 3 legen und die Senderkennung BR3 eingeben. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler, auf welchen Kanälen Sie weitere Programme am Aufstellort empfangen können.

Was Sie tun müssen:

Programmplatz wählen

- Mit Taste ▲ oder ▼ den zweiten Menüpunkt anwählen.
- Der Menüpunkt – **PROGRAMME** – ist hellblau unterlegt.
- Taste **OK** drücken.
- Die jeweils aktive Position wird in roter Schrift dargestellt.
- Die Daten des aktuellen Programmplatzes werden eingeblendet.



- Mit Taste ▲ oder ▼ gewünschten Programmplatz wählen.

Das Bild/Tonsignal eines **Descramblers (Decoder)** der an der schwarzen EURO-AV-Buchse angeschlossen ist, kann auf einen beliebigen Programmplatz geschaltet werden.

- Taste **AV** drücken.
- In der ersten Zeile der Einblendung ändert sich **P. R** in **P. R.**
- Zusätzlich wird **–AUTOMATIC–** eingeblendet.

- AUTOMATIC = Autom.-Umschaltung der Tonwiedergabe **MONO-STEREO-ZWEI-TONSENDUNG** von einem externen Gerät (z.B. Descrambler). Dies ist abhängig von der über die Antenn empfangenen Fernsehsendungen

- Durch weiteres Drücken der Taste **AV** können folgende Funktionen gewählt werden

- STEREO = **Zwangs-STEREO**, der Tonkanal links und der Tonkanal rechts werden beim Anschluß externer Geräte an die schwarze **EURO-AV-Buchse** zu den Lautsprechern duchgeschaltet.

- MONO L = **Zwangs-MONO-Stellungen**

- MONO R = Bei **MONO L** wird der linke Tonkanal auf beide Lautsprecher geschaltet.
  Bei **MONO R** wird der rechte Tonkanal auf beide Lautsprecher geschaltet.

Kanalzahl und Senderkennung eingeben

Im Menü ist der Menüpunkt – PROGRAMME – mit **OK** bereits bestätigt, dann

- Taste ▶ drücken.
- Sie können jetzt zwischen Kanal und Sonderkanal umschalten, dazu
- Taste ▲ oder ▼ drücken.
- Es wird ein **S** (**S** für Sonderkanal) angezeigt.
- Nochmals Drücken der Taste ▲ oder ▼ schaltet auf **C** (**C** für Kanal) zurück.
- Taste ▶ drücken.
- Mit den Zifferntasten die gewünschte Kanalzahl **2stellig** eingeben.

– Wollen Sie keine weiteren Eingaben (Senderkennung, Finetuning vornehmen)

• Taste **OK** drücken.

– Die Kanalzahl ist gespeichert.

Das Einstellen der Kanalzahl kann auch mit den Tasten ▲ oder ▼ schrittweise vorgenommen werden.
Wird auf einem Programmplatz z.B. **P12** der Kanal **00** eingegeben und gespeichert sind nur noch die Programmplätze **P01** bis **P11** und **A1** bis **A3** mit den Tasten ▲ oder ▼ wählbar.
Diese Einstellung hat **keine** Auswirkung auf die Eingabe mit den Zifferntasten **0...9**.
Wird eine der Tasten ▲ oder ▼ gedrückt gehalten, startet der Kanalsuchlauf. Der Kanalsuchlauf stoppt bei jedem Programm das Sie empfangen können.

– Sie haben jetzt den Kanal 59 auf Programmplatz 3 eingegeben.
– Jetzt können Sie die Senderkennung BR3 eingeben.
– Für die Senderkennung stehen vier Stellen je Programmplatz zur Verfügung. Sie können beliebig mit Buchstaben, Zahlen oder Zeichen (z.B. Leerzeichen »■« für Zwischenräume) gefüllt werden.

Was Sie tun müssen:

• Taste ▶ drücken.

– Die erste Stelle der Senderkennung ist angewählt.

• Taste ▲ oder ▼ (▲ aufwärts ABC..., ▼abwärts...CBA) drücken bis der Buchstabe B erscheint.

• Taste ▶ drücken.

– Sie wählen damit die nächste Eingabestelle für den Buchstaben R.

• Taste ▲ oder ▼ drücken bis der Buchstabe R angezeigt wird.

• Wiederholen Sie diese Vorgänge bis BR3 angezeigt wird.

– Sie haben, wie im Beispiel beschrieben, den Programmplatz P3 mit der Kanalzahl C59 und der Senderkennung BR3 belegt.
– Wollen Sie keine weiteren Eingaben vornehmen

• Taste **OK** drücken.

– Die Kanalzahl und die Senderkennung ist gespeichert.

Finetuning – Feinabstimmen der Bildschärfe

Ihr Fernsehgerät ist automatisch auf die bestmögliche Bildschärfe abgestimmt. Bei schwierigen Empfangsverhältnissen kann es notwendig werden die Bildschärfe durch **FINETUNING** (= Feinabstimmen d.h. Anpaßen an schwierige Empfangsbedingungen) zu verändern.

Was Sie tun müssen:

• Taste ▶ so oft drücken, bis die Ziffern unter **FT** in roter Schrift dargestellt werden.

• Taste ▲ oder ▼ drücken.

– Sie können damit die Einstellung nach **+** oder **–** nach besten Bildeindruck ändern (von 63–...63).

• Mit Taste **OK** den veränderten Wert speichern.

– Nach dem Speichervorgang werden die Programm-Daten des nächsten Programmplatzes eingeblendet.

• Durch kurzes Drücken der Taste **i** gelangen Sie in die **MENÜ-ÜBERSICHT.**

Tonkorrekturen

Alle Toneinstellungen lassen sich nach Ihren individuellen Wünschen korrigieren.

Was Sie tun müssen:

• Mit Taste ▲ oder ▼ den ersten Menüpunkt anwählen.

• Taste **OK** drücken.

• Mit Taste ▶ oder ◀ gewünschtes Symbol anwählen.

– 𝄢 Bässe
– 𝄞 Höhen
– ◣◢ Stereo-Balance

• Taste **OK** drücken.

– Die Skala des ausgewählten Symbols wird im Bildschirm angezeigt.

Das MENÜ

- Taste ◀ oder ▶ drücken und damit den gewünschten Wert einstellen.
- Durch kurzes Drücken der Taste **i** gelangen Sie in die **MENÜ-ÜBERSICHT**.

– Der geänderte Wert ist nicht gespeichert.

Geänderten Wert speichern

Wenn der geänderte Wert auf Dauer eingestellt bleiben soll, dann

- Taste **OK** drücken.

– Einblendung im Bildschirm **MEMO → OK**.

- Taste **OK** während der Einblendzeit von **MEMO → OK** drücken.

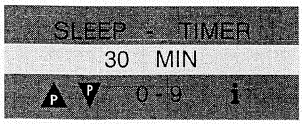
– Der neueingestellte Wert ist gespeichert.

SLEEP-TIMER

Durch das Einstellen des Sleeptimers wird Ihr Fernsehgerät nach einer wählbaren Zeitvorgababe von 01 bis 99 Minuten automatisch in Bereitschaft (stand by) geschaltet.

Was Sie tun müssen:

- Mit Taste ▶ oder ◀ das Symbol ⏲ im ersten Menüpunkt anwählen.
- Taste **OK** drücken, es wird das Menü **SLEEP-TIMER** eingeblendet.



- Mit den Zifferntasten **0...9** oder der Taste ▲ oder ▼ (15 Minuten-Schritte) den gewünschten Wert einstellen.
- Taste **i** drücken,

– Sie befinden sich wieder in der **MENÜ-ÜBERSICHT**.

– nach Ablauf der eingegebenen Zeit schaltet das Fernsehgerät in Bereitschaft.

– Durch die Zeitangabe »**00 MIN.**« wird der Sleeptimer deaktiviert.

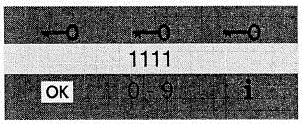
Kindersicherung

Mit der Kindersicherung sichern Sie Ihr Fernsehgerät gegen unbefugtes Benutzen.

Was Sie tun müssen:

- Mit Taste ▶ oder ◀ das Symbol ⊸ im ersten Menüpunkt anwählen.
- Taste **OK** drücken, das Menü Kindersicherung wird eingeblendet.
- **4stellige** Kennzahl mit den Tasten **0...9** eingeben (z.B. 1111).
- Taste **OK** drücken.

– Die Kennzahl ist gespeichert.

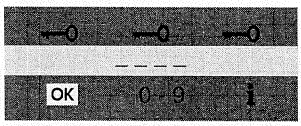


Bitte persönliche Kennzahl gut merken!

Falls Sie Ihre persönliche Kennzahl einmal vergessen sollten, hilft Ihnen der ● auf der letzten Seite (Umschlag) weiter. Mit dieser Tastenkombination können Sie die Kennzahl löschen.

Kindersicherung aufheben

Wird das gesperrte Gerät eingeschaltet, erscheint die Aufforderung zur Eingabe der Kennzahl.



Was Sie tun müssen:

- Kennzahl mit Zifferntasten **0...9** eingeben.

– Das Gerät schaltet automatisch auf Fernsehbetrieb um.

Das MENÜ

Kindersicherung löschen

- Mit Taste ▶ oder ◀ das Symbol ⊸○ im ersten Menüpunkt anwählen.
- Taste **OK** drücken, das Menü Kindersicherung wird eingeblendet
- Ihre gespeicherte Kennzahl **4stellig** mit den Tasten **0...9** eingeben (z.B. 1111).

– Die Kennzahl ist gelöscht.

Sonderfunktionen

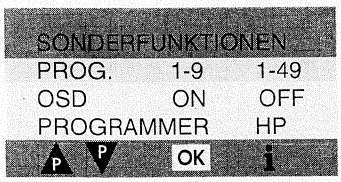
Programmwahl einengen

Wenn Sie nicht alle 49 Programmplätze benötigen, sondern nur die Programmplätze 1 bis 9 können Sie die Programmplatzwahl einengen.

Was Sie tun müssen:

- Mit Taste ▲P oder ▼P den Menüpunkt – **SONDERFUNKTIONEN** – anwählen.
- Taste **OK** drücken.

– Das Menü – **SONDERFUNKTIONEN** – wird eingeblendet.



– Der erste Menüpunkt – **PROG.** – ist angewählt.

- Taste **OK** drücken.
- Taste ◀ oder ▶ drücken.

– Sie schalten damit auf **1stellige** Programmwahl (Programmplatz 1 bis 9).

- Nochmaliges Drücken der Taste ◀ oder ▶ schaltet wieder auf **2stellig** (z.B. P10 zurück).
- Taste **OK** drücken.

– Die Einstellung ist gespeichert.
– Diese Einstellung hat keine Auswirkung, wenn der Programmplatz mit der Taste ▲P oder ▼P angewählt wird.

Balkenanzeigen aus-/einblenden

Im Menüpunkt – **OSD ON OFF** –, können Sie wählen zwischen

OSD ON: Die Balkenanzeigen für Lautstärke, Schwarz/Weiß-Kontrast, Farbkontrast und Helligkeit sowie die Senderkennung werden eingeblendet.

OSD OFF: Die Balkenanzeigen für Lautstärke, Schwarz/Weiß-Kontrast, Farbkontrast und Helligkeit sowie die Senderkennung werden nicht eingeblendet.

Was Sie tun müssen:

- Mit Taste ▲P oder ▼P den Menüpunkt – **OSD ON OFF** – anwählen.
- Taste **OK** drücken.
- Taste ◀ oder ▶ drücken.

– Sie schalten damit auf **OSD OFF**.

- Nochmaliges Drücken der Taste ◀ oder ▶ schaltet wieder auf **OSD ON**.
- Taste **OK** drücken.

– Die Einstellung ist gespeichert.

Der Menüpunkt – **PROGRAMMER HP** –, ist zur automatischen Programmierung Ihres Fernsehgerätes.
Diese Programmierung kann nur der Händler durchführen, der im Besitz eines **IR DATA-PROGRAMMERS** ist.

Programmanzeige aufrufen

- Durch einmaliges, kurzes Betätigen der Taste **i** wird der Programmplatz, die Senderkennung und die Toninformation im Bildschirm ein-/ausgeblendet (OSD ON).

Gerät in Bereitschaft/stand-by schalten

Bei Fernsehpausen können Sie Ihr Fernsehgerät in Bereitschaft schalten.

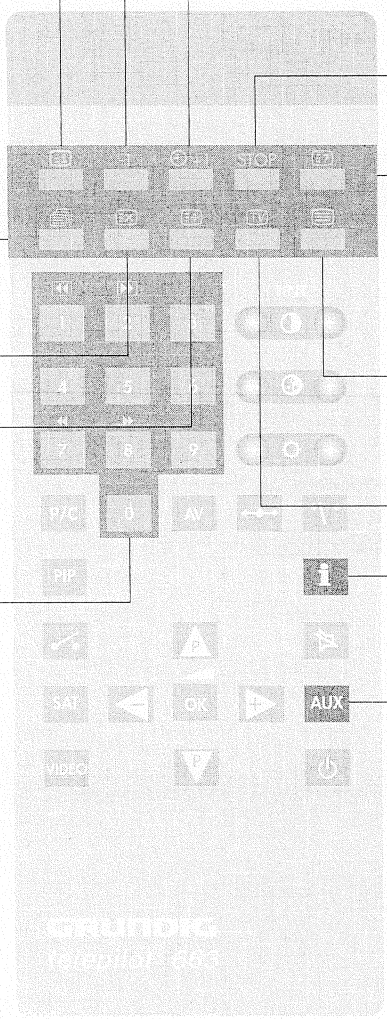
Was Sie tun müssen:

- Die Taste ⏻ drücken.
  - Ihr Gerät ist in Bereitschaft geschaltet,
  - in der Anzeige ⑤ am Gerät leuchtet ein Strich.
  - Etwa zehn Minuten nach Sendeschluß oder Senderausfall schaltet Ihr Fernsehgerät automatisch in »Bereitschaft«.
- Mit den Ziffern-Tasten 1...9 oder der Taste P schalten Sie Ihr Fernsehgerät wieder ein.

Gerät ausschalten

- Wenn Sie Ihr Fernsehgerät längere Zeit (auch nachts) nicht benützen, so schalten Sie es mit dem Netzschalter ① am Gerät aus.

Videotext-Betrieb



Videotext-Übersicht (Seite 100) aufrufen - zurück mit Taste zur Übersichtseite, die vom Sender vorgegeben ist.

Alle Mehrfachseiten und Unterseiten gezielt anwählen

Aktuell-Betrieb

Zeichenhöhe: obere Bildhälfte vergrößern/ untere Bildhälfte vergrößern/ Normalgröße

1-0 Zifferntasten zum Eingeben der Seitennummern

Rote Taste — Zurückblättern zur zugehörigen Übersicht

Grüne Taste — Weiterblättern zur nächsten Seite mit Überlauf zum nächsten Block

Gelbe Taste — Weiterschalten zur nächsten Gruppe mit Überlauf zum nächsten Block

Blaue Taste — Weiterschalten zum nächsten Block

Fastext (Flof)
Die Farbtasten führen zu den in der Dialogzeile eingeblendeten Themen

Schaltet das TV-Gerät von Fernseh-Betrieb auf Videotext-Betrieb.

Schaltet das TV-Gerät zurück in den Fernsehbetrieb.

Zum Anwählen der Antwort-Stop-Funktion

Tasten für sofortigen Zugriff auf Hauptfunktionen.

Videotext

Allgemein

Videotext nennt man zusätzliche Informationen die gleichzeitig mit dem Fernsehprogramm von den Fernsehsendern ausgestrahlt werden.

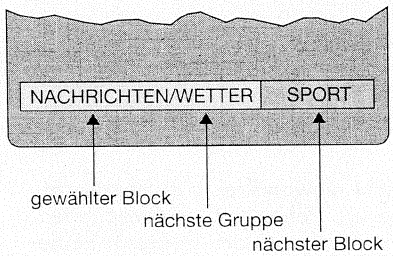
Mit den Videotext-Decoder, eingebaut in Ihr Fernsehgerät, können Sie die zusätzlichen Informationen auf dem Bildschirm sichtbar machen.

Videotext wird in Form von Texten und grafischen Darstellungen oder als Untertitel zu Fernsehprogrammen übertragen.
Untertitel dienen als Hilfe für gehörgeschädigte Personen.
Ihr Fernsehgerät bietet Ihnen mittels Informations-Seiten und Dialog-Zeilen eine einfache Form der Bedienung. Die angaben in den Dialog-Zeilen benennen Funktionen und die dafür vorgesehenen Tasten.

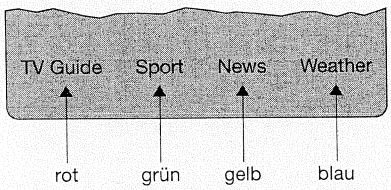
TOP/FLOF-Videotext

TOP und FLOF sind neue Verfahren zum vereinfachten und schnellen Anwählen von Videotext-Seiten.
Mit TOP und FLOF können Sie Videotext-Seiten anwählen, ohne daß Ihnen die Seitennummern bekannt sind. Denn alle Videotext-Seiten werden nach Themenkreisen – auch Blöcke genannt – wie in einem »Karteikasten« geordnet, vom Sender übertragen.
So sind z.B. alle Nachrichten im Block »Aktuelles« zusammengefaßt. Weitere Themenkreise sind z.B. die Blöcke »Sport«, »Fernsehprogramme« und »Service«. Bei TOP-Videotext sind die Blöcke nochmals in mehrere Gruppen unterteilt, bei »Aktuelles« in Politik, Wirtschaft, Kultur usw. Innerhalb der Gruppen befinden sich die Normalseiten.

Die **Benutzerführung am Bildschirm** macht die Bedienung äußerst einfach und sicher. Am unteren Rand des Bildes wird eine Kommentarzeile eingeblendet und farblich gekennzeichnet. Die angezeigten Farben finden Sie auf der Fernbedienung wieder.
Bei **TOP-Betrieb** zeigt das gelbe Feld an, welcher Block gewählt wurde sowie die folgende Gruppe. Das blaue Feld gibt den nächsten Block an.



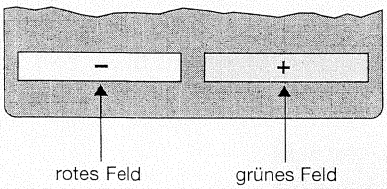
Von Block zu Block schalten Sie mit der blauen Taste der Fernbedienung – von Gruppe zu Gruppe mit der gelben und von Seite zu Seite blättern Sie mit der grünen Taste vorwärts. Die rote Taste führt Sie zurück.
Bei **FLOF-Betrieb** erscheint eine Themenauswahl in farbiger Schrift. Die Farbtasten der Fernbedienung führen Sie zu den eingeblendeten Themen.



TOP und FLOF bringen Sie somit schnell, einfach und sicher ans Ziel – zur gewünschten Videotext-Seite.

Videotext

Wird vom Sender kein TOP oder FLOF-Videotext gesendet, erscheint ein roter Farbbalken mit einem – und ein grüner Farbbalken mit einem + in der Kommentarzeile.



Hinweis
Ist das Antennensignal nicht einwandfrei, z.B. verrauscht, so können Videotextseiten u.U. fehlerhaft wiedergegeben werden. – Bringt das Feinabstimmen am TV-Gerät keine Verbesserung, dann lassen Sie bitte Ihre Antennenanlage überprüfen.

Das sollten Sie wissen

⚠ • Für den Videotext-Betrieb »Top« werden vom Sender zusätzliche Informationen benötigt. – Bitte warten Sie deshalb einige Zeit nach dem Einschalten bzw. Programmwechsel bis der GRUNDIG Top-Decoder seinen Speicher eingelesen hat und alle Informationen zur Verfügung stehen.
• Am Bildschirm angezeigt wird dies durch die Einblendung »TOP!«.

⚠ • Mit der TV-Taste gelangen Sie aus jeder Betriebsart sofort wieder in den normalen Fernsehbetrieb.

⚠ • Bitte beachten Sie jeweils die eingeblendete **Benutzerführung** mit den Dialogzeilen am unteren Bildschirmrand.

Videotext einschalten/ausschalten

• Taste ▤ drücken.
– Übersichts-Seite 100 oder die zuletzt gesehene Videotext-Seite erscheint.

• Taste TV nochmal drücken – Videotext wird ausgeschaltet.

Top-Betrieb

Ein **gelbes** (weißes Feld wenn keine weiteren Gruppen vorhanden sind) und ein **blaues Schriftfeld** sind im Bild unten sichtbar. Analog dazu finden Sie die farblich gekennzeichneten Tasten auf der Fernbedienung.

• Mit der **blauen Taste** schalten Sie von Block zu Block.
• Mit der **gelben Taste** schalten Sie weiter zur nächsten Gruppe. Nach der letzten Gruppe des angewählten Blokkes gelangen Sie automatisch zum nächsten Block (Überlauf).
• Mit der **grünen Taste** blättern Sie weiter zu nächsten vorhandenen Seite mit Überlauf zur nächsten Gruppe.
Mit der **roten Taste** blättern Sie zurück.

Videotext ohne TOP und ohne FLOF

Ein roter und ein grüner Farbbalken sind im Bild unten sichtbar.
In diesem Fall gelangen Sie mit der **grünen Taste** zur nächsten Seite. Die **rote Taste** führt Sie eine Seite zurück.

Seiten gezielt abrufen

• Nummer der gewünschten Seite mit den Ziffern-Tasten **1...0 dreistellig** eingeben.
– Die Seitennummer steht am oberen Bildrand. Die Seite erscheint nach kurzer Zeit.

Teletext

Programmvorschau

Sie können direkt auf die Programmvorschau der jeweiligen Sendeanstalt schalten.

- Taste drücken.

– Es erscheint die Seite 100.

- Taste nochmal drücken.

– Es erscheint der Programmvorschaublock.

- Taste nochmal drücken.

– Es erscheint wieder die Übersichtsseite 100.
Bei FLOF-Betrieb führt diese Funktion zur Übersichtsseite, die vom Sender ausgewählt ist.

Mehrfachseiten

Unter einer Seitennummer können mehrere Unterseiten zusammengefaßt sein, die von der Sendeanstalt in einem bestimmten Zyklus automatisch »weitergeblättert« werden. Erkennbar sind Mehrfachseiten durch die Einblendung des Zeichens »»« unten rechts oder mit z.B. 2/4 unter der Uhrzeit. Das bedeutet, Sie sehen die zweite von 4 Unterseiten.

Unterseiten gezielt abrufen

– Mehrfachseite ist angewählt.

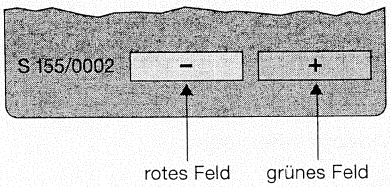
- Taste drücken.

– In der Kommentar-Zeile erscheint die angewählte Seitennummer z.B. S 155/---- und zwei Farbfelder rot – und grün +.

- Mit den Zifferntasten die gewünschte Unterseite eingeben.

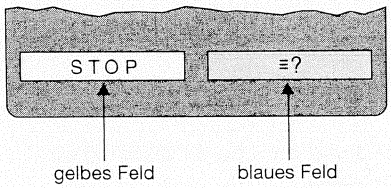
– Die gewünschte Unterseite wird gesucht und angezeigt.

- Mit der **grünen Taste** blättern Sie vorwärts von einer Unterseite zur anderen.
- Mit der **roten Taste** blättern Sie zurück.



Stop-Antwort

Taste AUX – drücken.
– Einblendung im Bildschirm.



Stop: Einlesen der Seiten wird gestoppt

- **Gelbe Taste** drücken,

– im Bild **oben** wird **Stop** eingeblendet.

– Der Inhalt der gezeigten Seite wird nun »festgehalten«, nicht mehr aktualisiert und es wird nicht mehr auf weitere Unterseiten umgeschaltet.

- Taste AUX und anschließend **gelbe Taste** drücken,

– die Funktion »Stop« ist aufgehoben.

Antwort – Freigabe auf bestimmten Videotext-Seiten, z.B. bei Lösungen von Rätseln oder VPS-Zeiten zum Programmieren eines Video-Recorders.

- **Blaue Taste** drücken,

– die verdeckten Informationen werden sichtbar.

- Taste AUX und anschließend **blaue Taste** drücken,

– die Funtkion »Antwort« ist aufgehoben.

Videotext

Schriftgröße verdoppeln

- Aufeinander folgendes Drücken der Taste ⊞ bewirkt: doppelte Schrifthöhe in der Reihenfolge
  – obere Bildhälfte,
  – untere Bildhälfte,
  – Normalbild.

Fernsehen während des Videotext-Betriebes

Aktualisieren einer Seite

Die Videotext-Redaktion aktualisiert bestimmte Videotext-Seiten. So werden z.B.
– die Devisenkurse auf den neuesten Stand gebracht,
– Sportmeldungen nachgetragen oder
– eine letzte Meldung nachgereicht.

Angenommen Sie wollen fernsehen und dennoch informiert werden, dann

- wählen Sie zuerst die betreffende Seite, dann
- Taste ⊠ drücken.
  – Sie sehen das Fernsehbild und am oberen Bildrand eingeblendet das Videotext-Signet.
  – Erscheint an dieser Stelle die gewählte Seitennummer, dann
- Taste ⊠ drücken.
  – Die Videotext-Seite erscheint mit **aktuellem Inhalt**.

Sie können diese Funktion ebenfalls zur **Überbrückung von Wartezeiten** verwenden, während Ihr Top-Videotext-Decoder eine Seite sucht. Ist die Seite gefunden, erscheint am oberen Bildrand die gewählte Seitennummer.

Uhrzeit aufrufen

Die Uhrzeit aufrufen ist nur im TV Betrieb und während der Videotext-Sendungen möglich.

Bei Sendern ohne Videotext wird nur ein Rechteck eingeblendet.

- Taste ⏲+1 drücken, die Uhrzeit wird ein- bzw. ausgeblendet.

Bild- und Toneinstellungen

Alle Bild- und Toneinstellungen lassen sich nach Ihren individuellen Wünschen korrigieren.

Was Sie tun müssen:

- Wenn Sie die **Lautstärke verändern** wollen drücken Sie die Taste ◀ (leiser) oder ▶ (lauter) entsprechend lange.

– Der veränderte Wert wird auf einer Skala im Bildschirm angezeigt.
– Wenn nach dem Erlöschen der Skaleneinblendung die Taste **OK** gedrückt wird kann der Wert der vor der Änderung eingestellt war wieder abgerufen werden.

Geänderten Wert Speichern

- Wenn der geänderte Wert auf Dauer eingestellt bleiben soll, dann drücken Sie während der Lautstärkeskala-Einblendung die Taste **OK**.

MEMO → OK	wird eingeblendet.

- Während der Einblendzeit Taste **OK** nochmal drücken.

– Der neu eingestellte Wert ist gespeichert.
– Die Lautstärke ist für jeden Programmplatz getrennt abspeicherbar.

- Wenn Sie die Bildwerte verändern wollen, dann drücken Sie ensprechend lange auf die – oder + Seite der Wipptaste für

Schwarz/Weiß Kontrast ◑
Farbkontrast
Helligkeit ☼

– Die Werte sind auf je einer Skala im Bildschirm eingeblendet.
– **Speichern** wie bei **Lautstärke** verändern beschrieben.

Hinweis:
Ihr Fernsehgerät wurde mit maximaler Kontrasteinstellung getestet, um die Zuverlässigkeit aller Baugruppen zu prüfen.
Abhängig von Ihrem Gerätestandort und der Raumhelligkeit (Umgebungslicht) ist es jedoch sinnvoll, die Kontrasteinstellung etwas zu **reduzieren** um den subjektiv besten Bildeindruck zu erhalten.

Stereo-Sendungen

Empfängt Ihr Fernsehgerät Stereo-Sendungen, schaltet es automatisch auf Stereo-Tonwiedergabe.
– Im Anzeigefeld und im Bildschirm erscheint **STEREO**.
– Bei schlechter Stereo-Tonwiedergabe können Sie mit Taste "\" auf »Mono-Tonwiedergabe« schalten.
– Wird als Senderkennung **MONO** eingegeben, werden alle Sendungen auf diesem Programmplatz in **MONO** wiedergegeben.

Zweiton-Sendungen

Empfängt Ihr Fernsehgerät eine Zweiton-Sendung, z.B. einen Spielfilm mit Originalton auf Tonkanal 2 und die synchronisierte Fassung auf Tonkanal 1, so können Sie wählen.

- Taste "\" drücken.

Individuelle Tonkanal-Wahl auch bei **Kopfhörer-Betrieb**.

- Taste **AUX** drücken, dann mit Taste "\" Tonkanal 1 oder 2 wählen.

Stereo-Basisverbreiterung/Raumklang

Verbreitert bei Stereo-Sendungen das Klangbild und verbessert es bei Mono-Sendungen.

- Ein- und Ausschalten mit Taste ↔.

– Einblendung im Bildschirm.

Fernsehton abschalten

- Durch Drücken der Taste 🔇 kann der Fernsehton aus- und eingeschaltet werden.

– Das Symbol 🔇 wird bei ausgeschaltetem Fernsehton eingeblendet.
– Der Ton wird auch bei Drücken der Taste Lautstärke ▶ oder nach Programmwechsel eingeschaltet.

Anschlußmöglichkeiten und Betrieb ...

... für Video-Recorder

Anschließen

Videorecorder mit Videokabel an die **schwarze** ⑧ **oder blaue** ⑦ EURO-AV-Buchse (Geräterückseite) anschließen, oder mit einem Antennenkabel (75 ohm) an die **Antennenbuchse** ⑩ (Geräterückseite).

Bedienen

- Videorecorder an **schwarzer Euro-AV-Buchse** ⑧.
  – **Taste AV** der Fernbedienung einmal drücken.
  – Im Anzeigefeld erscheint Programmplatz **A 1**.
  Wiedergabe des Videorecorders starten. Am Bildschirm sehen Sie die Video-Wiedergabe.
- Videorecorder an **blauer Euro-AV-Buchse** ⑦.
  – **Taste AV** der Fernbedienung zweimal drücken.
  – Im Anzeigefeld erscheint Programmplatz **A 2**.
  Wiedergabe des Videorecorders starten. Am Bildschirm sehen Sie die Video-Wiedergabe.
- Videorecorder an **Antennenbuchse** ⑩.
  Programmieren Sie den von Ihrem Videorecorder vorgegebenen Wiedergabe-Kanal (zwischen 30 und 40) auf einen beliebigen Programmplatz (z.B. P 16). Sollte Ihnen der Wiedergabe-Kanal nicht bekannt sein, starten Sie die Wiedergabe Ihres Videorecorders und suchen den Kanal an Hand des Kanalsuchlaufes am Fernsehgerät.
  Programmplatz für spätere Video-Wiedergaben merken.
  Unschärfe des Videobildes können Sie verbessern (siehe »Feinabstimmen der Bildschärfe«).

Bild- und Ton-Änderungen bei Video-Wiedergabe

Gibt es bei der Video-Wiedergabe Bild/Tonabweichungen zum gewohnten Fernsehbild (z.B. Ton zu laut, Farbe zu intensiv), so können Sie diese Werte mit der Fernbedienung ändern und speichern.
(Diese Einstellung ändert die Grundeinstellung des Fernsehbildes nicht).

... für Descrambler (Decoder)

Einige Sender – deren Programme über Kabelanlagen zugeführt werden – verschlüsseln (Scramble) ihre Sendungen. Bild und Ton sind damit unkenntlich. Mit einem Descrambler können Sie derartige Programme entschlüsseln (unscramble).

Bedienen:

- Schließen Sie den Descrambler an der **schwarzen EURO-AV-Buchse** ⑧ an.
- Wählen Sie den Programmplatz mit dem das verschlüsselte Programm belegt ist.
- Wählen Sie im Menü den zweiten Menüpunkt – PROGRAMME – an (siehe Programme einstellen im Menü), dann
- Taste **OK** drücken,
- Taste **AV** drücken.
  – In der Einblendung erscheint P. R.
- Taste **OK** drücken.
  – Die Einstellung ist gespeichert.
  – Die verschlüsselten Programme (Signale) gelangen vom Fernsehgerät zum Descrambler, werden entschlüsselt und wieder an das Fernsehgerät zurückgegeben, wo sie ungestört betrachtet werden können.
  – An der **blauen EURO-AV-Buchse** ⑦ können Sie die Programme auch mit einem Videorecorder aufzeichnen.

Video-Recorder fernbedienen

Mit der Fernbedienung dieses Fernsehgerätes können Sie auch **Video-Recorder** fernbedienen. Welche hierzu geeignet sind sagt Ihnen der Fachhändler.

- Taste **VIDEO** drücken und gedrückt halten.
  Damit schalten Sie die Fernbedienung auf Video-Betrieb.
  Anschließend die gewünschte Funktionstaste drücken.

Entnehmen Sie der folgenden Aufstellung, welche Funktionen Sie bedienen können.

◀◀	(Ziffern-Taste 1)	= Bildsuchlauf rückwärts
▶▶	(Ziffern-Taste 2)	= Bildsuchlauf vorwärts
●	(Taste –⏺)	= Aufnahmestart
■	(Taste ⏺+)	= Stop
◀◀	(Ziffern-Taste 7)	= schneller Rücklauf
▶▶	(Ziffern-Taste 8)	= schneller Vorlauf
❚❚	(Taste –☼)	= Pause
▶	(Taste ☼+)	= Wiedergabestart

Anschlußmöglichkeiten und Betrieb ...

... für Camera-Recorder

Anschließen:

- Camera-Recorder mit geeignetem Anschlußkabel an die **Cinch-FBAS-Buchse** ⑫ anschließen. Der Ton wird hierbei getrennt über die beiden Cinchbuchsen ⑬ geführt.

Bedienen:

- Taste **AV** der Fernbedienung so oft drücken bis **A 3** im Anzeigefeld ⑤ erscheint.
- Wiedergabe des Camera-Recorders starten.

– Am Bildschirm sehen Sie die Camera-Recorder-Wiedergabe.

... für S-VHS-Video- oder S-VHS-Camera-Recorder

Beim Anschluß eines S-VHS-Video- oder S-VHS-Camera-Recorders an die S-VIDEO-Buchse, erhalten Sie eine noch bessere Bildqualität. Der Ton wird hierbei getrennt über die beiden Cinchbuchsen geführt.

Die S-VIDEO-Buchse muß frei sein, wenn die Cinch-FBAS-Buchse belegt ist. Es darf nur die S-VIDEO- oder die Cinch-FBAS-Buchse belegt werden.

Bedienen:

- Taste **AV** so oft drücken bis **A3** im Anzeigefeld ⑤ erscheint.
- Wiedergabe des Camera-Recorders starten.

– Am Bildschirm sehen Sie die Camera-Recorder-Wiedergabe.

... für Satelliten-Receiver

Anschließen:

- Satelliten-Receiver mit geeignetem Anschlußkabel an die **schwarze EURO-AV-Buchse** ⑧ anschließen.

Bedienen:

- **A1**-Programmplatz mit Taste **AV** wählen.
- Taste **SAT** drücken und gedrückt halten und den gewünschten Programmplatz des Satelliten-Receivers mit den Ziffern-Tasten **1** ... **0** eingeben.

... für Stereo-Kopfhörer

Anschließen:

- Kopfhörer-Stecker (3,5 mm ø Klinke) in die Buchse ② stecken.

Bedienen:

- Taste **AUX** drücken, dann mit den Tasten ◀ oder ▶ die Lautstärke verändern.

– Der geänderte Wert wird auf einer Skala im Bildschirm eingeblendet.

Überspielen von Videoaufzeichnungen über das Fernsehgerät

Sie können von einem Video-Recorder auf einen anderen Video-Recorder oder von einem Camera-Recorder auf einen Video-Recorder überspielen.
Gehen Sie wie folgt vor:

Anschließen:

- Wiedergabe-Recorder oder Camera-Recorder an die **schwarze Euro-AV-Buchse** ⑧ oder S-Video ⑪ oder Cinch-FBAS-Buchse ⑫ anschließen.
- Aufnahme-Recorder an die **blaue Euro-AV-Buchse** ⑦ anschließen.

Bedienen:

Überspielen von der schwarzen zur blauen EURO-AV-Buchse:

- Taste **AV** drücken.

– Im Anzeigefeld wird **A1** angezeigt.

Die Überspielung kann beginnen. Überspielen von der schwarzen zur blauen EURO-AV-Buchse ist in jeder Programm-Stellung (nicht A2 oder A3) möglich.

Überspielen von der S-VIDEO oder Cinch-FBAS-Buchse zur blauen EURO-AV-Buchse:

- Taste **AV** dreimal drücken.

– Im Anzeigefeld wird **A3** angezeigt.

Die Überspielung kann beginnen.
Überspielen von der S-VIDEO oder Cinch-FBAS-Buchse ist nur in Stellung **A3** möglich.

Technische Daten

Netzspannung:

220–240 V~ 50/60 Hz
(Regelbereich des Netzteiles 190...264 V)

Aufnahme:

ca. 95 Wh

Empfangsbereiche:

Kanäle 01 ... 99
Sonderkanäle S 01 ... S 99

Tonendstufe:

2 × 20 W Musikleistung

Service-Hinweise für den Fachhandel:

Das Netzkabel dieses Fernsehgerätes ist steckbar ausgeführt. Für Ersatzzwecke bestellen Sie bitte bei einer Kundendienststelle.

Netzkabel mit Rundstecker ⊡ auf der Geräteseite: Bestell-Nr. 8290-991-275.

Das Gerät entspricht den VDE-Sicherheitsbestimmungen und den Vorschriften der Deutschen Bundespost (Zulassungszeichen siehe Typenaufkleber auf der Geräterückseite), ferner der Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen. Die Röntgenstrahlung – verursacht durch die Bildröhre – ist ausreichend abgeschirmt und darum völlig ungefährlich. Beschleunigungsspannung max. 29 kV/1,5 mA. Das Gerät ist mit einer eigensicheren Kathodenstrahlröhre nach Anlage III der Röntgenverordnung ausgestattet.

Unsachgemäße Eingriffe, insbesondere Verändern der Hochspannung oder Einbau eines anderen Bildröhrentyps, können dazu führen, daß Röntgenstrahlung in erheblicher Stärke auftritt. So veränderte Geräte entsprechen nicht mehr dieser Zulassung und dürfen nicht betrieben werden.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Kontaktbelegung EURO-AV-Buchse ⑧

Wenn Sie an den Fernsehempfänger Zusatzgeräte anschließen wollen (z.B. Computer, Verstärkeranlage), dann kann Ihr Fachhändler anhand der folgenden Anschlußtabelle eine normgerechte Verbindung herstellen:

Stift		Signal
1	=	Audio Ausgang rechts
2	=	Audio Eingang rechts
3	=	Audio Ausgang links
4	=	Audio Masse
5	=	Blau Masse
6	=	Audio Eingang links
7	=	RGB Blau Eingang
8	=	Schaltspannung
9	=	Grün Masse
10	=	–
11	=	RGB Grün Eingang
12	=	Masse
13	=	Rot Masse
14	=	Masse
15	=	RGB Rot Eingang
16	=	RGB Schaltspannung
17	=	Video Masse
18	=	RGB Schaltspannung Masse
19	=	Video Ausgang
20	=	Video Eingang
21	=	Abschirmung/Masse